Организация Объединенных Наций S/PV.7765



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7765-е заседание

Среда, 31 августа 2016 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ибрахим . . . . (Малайзия)

Члены:

Ангола	г-н Жимольека
Китай	г-н Шэнь Бо
Египет	г-н Мустафа
Франция	г-н Делятр
Япония	г-н Бэссё
Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
Российская Федерация	г-н Чуркин
Сенегал	г-н Сек
Испания	г-н Оярсун Марчеси
Украина	г-н Витренко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр
Уругвай	г-н Бермудес
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Мендес Гратероль

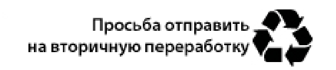
Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

16-27474 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Йемена.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в данном заседании Специального посланника Генерального секретаря по Йемену г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну ульд Шейху Ахмеду.

Г-н ульд Шейх Ахмед (*говорит по-арабски*): Я благодарен за эту возможность выступить в Совете Безопасности с брифингом о последних событиях в Йемене в контексте попыток установить в стране мир.

Прошедший месяц стал для Йемена трагичным. Отъезд из Кувейта без достижения соглашения не оправдал ожиданий миллионов йеменцев, которые надеялись, что переговоры положат конец конфликту и создадут условия для мирного и упорядоченного переходного процесса в Йемене. За прекращением переговоров в Кувейте последовали серьезные нарушения режима прекращения боевых действий и опасная эскалация военных действий. В последние недели непрерывно происходят масштабные военные столкновения в провинциях Сана, Таиз, Эль-Джауф, Шабва и Мариб, а также вдоль границы между Йеменом и Королевством Саудовская Аравия. В этих столкновениях применяется артиллерия, воздушные удары и баллистические ракеты, что приводит к гибели десятков людей, повсеместным разрушениям и новой волне перемещения населения.

Как и на протяжении всего конфликта, боевые действия сопровождаются многочисленными нарушениями международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека. 17 августа Генеральный секретарь с обеспокоенностью отметил продолжающуюся эскалацию боевых действий в Йемене и в приграничном районе, включая воздушные удары и наземные боевые действия. Он также самым решительным образом осудил нападение на сельскую больницу в Хадже.

Согласно данным правозащитных организаций, без предъявления обвинений в Сане были задержаны по крайней мере 60 представителей бахаистской общины, в том числе шесть детей. По сообщениям, аресты проводились и 16 августа. Это свидетельствует о тревожном неуважении прав человека групп меньшинств, и я повторяю призыв правозащитных групп немедленно освободить тех, кто все еще находится в заключении. Я также призываю все стороны выполнить свои обязательства и освободить всех заключенных и задержанных лиц. Кроме того, я призываю все группы выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека и защищать жизнь гражданских лиц и объекты инфраструктуры.

Эскалация военных действий будет и впредь создавать возможности для распространения террористических групп. «Аль-Каида» и «Исламское государство» по-прежнему сеют хаос на значительной части территории Йемена. Например, в результате нападения террориста-смертника в Адене 29 августа погибли или получили ранения десятки йеменцев. Это нападение подверглось решительному осуждению. Вселяет оптимизм растущая способность вооруженных сил Йемена противостоять экстремистским группам, о чем свидетельствует недавнее задержание боевиков, предположительно входящих в состав «Аль-Каиды» на Аравийском полуострове, а также проведение военных операций в Зинджибаре и Хадрамауте. Однако вакуум государственной власти во многих частях Йемена наряду с воцарившимся в результате войны хаосом будут и впредь способствовать расширению влияния этих террористических групп, представляющих реальную угрозу для всего региона.

Завершились длившиеся более трех месяцев сложные переговоры в Кувейте. Я хотел бы вновь выразить благодарность эмиру Кувейта за организацию этих переговоров и за его усилия по достижению соглашения между йеменскими сторонами. Переговоры в Кувейте не увенчались подписанием соглашения, однако они все же привели к определенным важным результатам. В ходе переговоров была определена в общих чертах «дорожная карта», кото-

рая будет доработана в предстоящие недели. До отъезда из Кувейта я договорился с обеими сторонами о продолжении раздельных консультаций и возобновлении прямых переговоров на более позднем этапе.

Затягивание прогресса в плане подписания соглашения особенно опасно ввиду серьезного ухудшения экономического положения в стране. Особую обеспокоенность вызывают задержки с выплатой заработной платы во многих частях страны. Без внешней помощи отсутствие поступлений и нехватка ликвидности могут сделать невозможной выплату зарплат в предстоящие месяцы. Поступают сообщения о том, что гражданские служащие не получают заработную плату в Адене и других районах на юге страны. Прекращение выплаты зарплат может обречь многих йеменцев на нищенское существование и значительно усугубить гуманитарную ситуацию. Необходимо найти практическое решение, которое позволит Йемену преодолеть кризис ликвидности и обеспечить непрерывную выплату заработной платы без какой-либо дискриминации на всей территории страны.

Что касается гуманитарной ситуации, то эскалация боевых действий привела к трагической и необоснованной гибели гражданских лиц, потерям сторон и обострению гуманитарных страданий. Число внутренне перемещенных лиц превысило три миллиона человек. Цены на продовольствие выросли в среднем не менее чем на 60 процентов по сравнению с докризисным уровнем, в то время как уровень дохода резко сократился. Несмотря на растущие потребности, гуманитарным учреждениям становится все труднее получать доступ ко многим районам. Система здравоохранения и другие базовые социальные службы пытаются решить проблему возрастания нагрузки в условиях ограниченных ресурсов. Прекращение полетов авиакомпании «Йемения» в Сану и из нее перекрыло доступ к йеменцам, нуждающимся в неотложной медицинской помощи за пределами страны, ликвидировав тем самым столь необходимый гуманитарный канал. В этой связи я приветствую заявление государственного секретаря США Керри о дополнительном взносе в размере 189 млн. долл. США в механизм гуманитарного реагирования Йемена, который по-прежнему профинансирован лишь на 28 процентов.

В течение последних двух недель я провел содержательные встречи в Королевстве Саудовская Аравия, Султанате Оман, Объединенных Арабских Эмиратах и Катаре. В Эр-Рияде я встретился с президентом Абд Раббо Мансуром Хади и премьер-министром Ахмедом бен Дагром, которые подтвердили готовность продолжить консультации на основе принципов, согласованных в Кувейте. В ходе этих визитов я также провел обстоятельные обсуждения с министрами иностранных дел и старшими должностными лицами Йемена, Султаната Оман, Государства Катар, Российской Федерации, Объединенных Арабских Эмиратов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. В ходе этих обсуждений была подтверждена решительная международная и региональная поддержка урегулирования конфликта в Йемене и приверженность содействию в преодолении острых экономических и гуманитарных проблем, с которыми сталкивается страна.

В ходе моего последнего визита в Королевство Саудовская Аравия я провел совместное совещание с представителями Саудовской Аравии, Объединенных Арабских Эмиратов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которое было созвано для обсуждения вопроса о преодолении препятствий на пути мирного процесса. После совещания было проведено обсуждение с министрами иностранных дел государств — членов Совета сотрудничества стран Залива (ССЗС), которые подчеркнули свою полную поддержку усилий Организации Объединенных Наций в Йемене. В ходе обеих встреч была выражена решительная поддержка возобновления режима прекращении боевых действий, введенного 10 апреля. Существует также консенсус относительно необходимости полного и всеобъемлющего политического урегулирования, в частности четких последовательных политических мер и мер в области безопасности, закрепленных в инициативе ССЗС и механизме ее осуществления, резолюции 2216 (2015) и итоговых документах Конференции по национальному диалогу.

Предлагаемое соглашение определит путь скорейшего формирования правительства национального единства, которое будет создано сразу после вывода и передачи тяжелых вооружений в Сане и некоторых других важных районах. Осуществление соглашения будет контролироваться комитетами по военным вопросам и вопросам безопасности, в состав которых войдут высокопоставленные армейские офицеры, утвержденные обеими сторонами; они будут отвечать за обеспечение безопасности населения, жизненно важных объектов инфраструкту-

ры и государственных учреждений. Соглашение будет также предусматривать немедленное возобновление работы государственных учреждений без вмешательства со стороны революционных комитетов или других органов, созданных в ходе конфликта.

Возобновление конструктивных переговоров будет возможно лишь в том случае, если все стороны сохранят приверженность урегулированию на основе переговоров и воздержатся от односторонних действий. Я крайне обеспокоен заявлением группировки «Ансар-Аллах» и бывшего президента Али Абдаллы Салеха о формировании Высшего политического совета, наделенного широкими полномочиями в сфере государственного управления, безопасности, экономики, а также законодательной властью. Подобные действия противоречат обязательствам, взятым как «Ансар-Аллах», так и Всеобщим народным конгрессом, по конструктивному участию в мирном процессе в соответствии с просьбой Совета Безопасности, и порождают новые препятствия на пути к заключению договоренности. Односторонние действия подобного рода лишь затруднят продвижение Йемена к установлению мира и отсрочат прекращение вооруженного насилия. Мы не можем обсуждать новые политические договоренности в конструктивном ключе, пока предпринимаются односторонние шаги, идущие вразрез с будущим всеобъемлющим соглашением. Поэтому я настоятельно призываю обе стороны воздерживаться от каких-либо дополнительных односторонних шагов, которые могут подорвать усилия по достижению мирного урегулирования.

Опираясь на международную и региональную поддержку, я продолжу консультации с правительством Йемена, «Ансар-Аллах» и Всеобщим народным конгрессом, с тем чтобы использовать возможности этой новой инициативы и закрепить успехи, достигнутые в Кувейте.

Решающее значение для скорейшего возобновления переговоров будет иметь восстановление режима прекращения военных действий. Продолжение вооруженного насилия не будет способствовать продвижению к урегулированию на основе переговоров. В рамках возобновления консультаций моя приоритетная задача будет заключаться в том, чтобы все стороны вновь взяли обязательства по прекращению боевых действий. Эта работа должна начинаться с полноценного развертывания Комитета по деэскалации и координации в Дахран-эль-Джанубе. Согласно условиям, о которых стороны договорились еще до начала консультаций в Кувейте, прекращение боевых действий должно включать в себя полное прекращение всех военных операций на суше, море или в воздухе и отказ от использования любых видов оружия. Оно предусматривает также полную деэскалацию вдоль йеменской границы с Саудовской Аравией.

Возобновление режима прекращения военных действий позволит Йемену избежать дальнейшей гибели людей, увеличит поток гуманитарной помощи и обеспечит столь необходимое доверие к переговорам по всеобъемлющему и мирному урегулированию. Лишь политическое урегулирование на основе переговоров может положить конец разрушениям и несправедливости, вызванным этой ужасной войной. Йеменский народ слишком долго страдал и вполне справедливо требует от своих лидеров продемонстрировать приверженность обеспечению благосостояния Йемена и его народа, а также восстановить мир и безопасность в стране без дальнейшего промедления.

Мир в Йемене является одной из приоритетных задач, и обеспечение охраны и безопасности всех йеменцев не следует принимать как нечто само собой разумеющееся. Организация Объединенных Наций направила все свои политические и административные ресурсы на оказание помощи йеменцам, однако этого будет недостаточно, если лица, принимающие решения, не выполнят своих обязательств и не будут ставить интересы граждан превыше всего. Организация Объединенных Наций не бросила Йемен на произвол судьбы и не допустит этого и впредь. Руководители Йемена должны оправдать ожидания своего народа — всех граждан Йемена, будь то на юге или севере страны.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на ульд Шейха Ахмеда за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Йемена.

Г-н аль-Ямани (Йемен) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить искреннюю признательность Вам, Постоянному представителю Малайзии при Организации Объединенных Наций послу Рамлану Бин Ибрахиму, за Ваше руководство работой Совета Безопас-

ности в августе месяце и за предоставленную мне возможность выступить в Совете. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну и его Специальному посланнику по Йемену г-ну ульд Шейху Ахмеду за те усилия, которые они продолжают прилагать после завершения последнего раунда переговоров в Кувейте в рамках продолжающихся попыток достичь, в итоге, мира и положить конец трагической войне, которую хуситы и сторонники Салеха ведут против нашего народа с сентября 2014 года.

Мы искренне надеялись, что сегодняшний брифинг пройдет в атмосфере прогресса в плане продвижения к миру. Мы надеялись, что путчисты поймут трагичность ситуации в Йемене и согласуют представленный Специальным посланником документ, что ознаменовало бы успешный итог переговоров между правительственной делегацией и путчистами, продолжавшихся в течение более чем 100 дней в Кувейте. Однако злонамеренные хуситы и сторонники Салеха продолжили войну, убивая ни в чем не повинных людей, изгоняя гражданских лиц и взрывая жилые и молельные дома. Они попрежнему совершают нападения в районах, граничащих с Саудовской Аравией, сеют смерть и подпитывают террористические банды в Ираке через регионального посредника, «Хизбаллу». Эти банды взяли государство в заложники еще в сентябре 2014 года. Без какой-либо законности или правовой основы они продолжают уничтожать отечество в своем сектантском стремлении узаконить действия сторонников Салеха и хуситов как представителей йеменского народа — народа, который полностью отверг их, как и режим, созданный кланом Салеха.

Йеменское правительство безоговорочно подтвердило свою твердую приверженность следованию по пути мира, стремясь положить конец страданиям мужественного народа Йемена, который продолжает сталкиваться с последствиями несправедливой войны, которую хуситы и сторонники Салеха ведут во всех районах Йемена. Правительство считает, что мир — это единственный способ избавить страну от этих преступных группировок и «военных баронов». С самого начала правительство Йемена позитивно отреагировало на усилия Генерального секретаря и его Специального посланника по Йемену. Правительство Йемена продолжает идти на непростые и болезненные уступки ради достижения в стране мира, в то время как путчисты по-прежнему упорно выступают против всех вариантов мирного урегулирования. Говоря о нынешней и будущей судьбе народа Йемена, они настаивают на статус-кво и на господстве различных банд и групп ополченцев.

В то время как мы подчеркиваем значение круга ведения, инициативы Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ), результатов консультаций в рамках национального диалога и соответствующих резолюций Совета Безопасности по Йемену, а именно резолюции 2216 (2015) для урегулирования кризиса в Йемене, путчисты упорно пытаются обойти эти решения — особенно в своем последнем одностороннем заявлении, в котором они отвергают этот самый круг ведения, поскольку он не вписывается в их планы по захвату государства. Региональное сообщество, как и международное сообщество, неоднократно подчеркивало, что урегулирование кризиса в Йемене не может быть достигнуто на основе повторения сценария «Хизбаллы» в Йемене и что дробление Йемена на карликовые государственные образования неприемлемо.

После краха переговоров в Кувейте из-за нежелания путчистов положительно воспринимать усилия Специального посланника и государств по содействию политическому процессу в Йемене международные усилия продолжались и привели к идеям, высказанным на совещаниях «четверки» на уровне министров в Джидде, Саудовская Аравия, а также к другим усилиям ССЗ, Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в сотрудничестве и координации с Россией и при участии Специального посланника. Йеменское правительство в числе первых приняло эти идеи, в то время как путчисты их отвергли.

Те, кто стремится к миру, занимают различные позиции в отношении ополченцев, лозунги которых призывают к смерти, которые проповедуют смерть и разрушения, используют детей в театре военных действий, вдохновляются сектантскими экспансионистскими идеями, а также выступают за распространение влияния международного терроризма. Война могла бы завершиться уже сегодня, если бы население Йемена получило возможность пресечь деятельность этих преступных банд, которые превратили его быт в кошмар, и если бы йеменские политические силы могли воспользоваться результатами национального диалога и вновь присоединиться к семье человечества, работая над реализацией целей в области устойчивого развития. Между тем

хуситы и сторонники Салеха разрушают то немногое, что мы смогли построить в Йемене при содействии государств региона и всего мира. В момент, когда путчисты упорно поднимают флаг смерти, мы в правительстве Йемена продолжаем наши усилия, призванные воскресить надежду на возвращение к нормальной жизни в контролируемых правительством районах и возрождение демократического федеративного государства Йемен, которое отвечает интересам всех людей и живет в условиях мира и безопасности со всеми своими соседями в районе Залива и на Аравийском полуострове.

Народ Йемена страдает из-за войны, начатой хуситами и сторонниками Салеха в провинциях страны. Эти страдания достигли немыслимых масштабов с учетом бедственного положения в области здравоохранения, образования и различных услуг. Ежедневно нарушаются права человека и нормы международного гуманитарного права. В связи с этим правительство Йемена постоянно прилагает усилия по уменьшению разрушительных последствий хаоса, порожденного войной, развязанной боевиками против нашего народа. Национальная независимая комиссия Йемена расследует серьезные нарушения прав человека, совершенные против нашей страны и нашего народа. Мы, представители правительства Йемена, призываем международное сообщество и друзей Йемена поддержать наш народ в противостоянии этой непримиримости и неприятию путчистов, что позволит правительству взять на себя ответственность за восстановление Йемена.

В заключение я хотел бы сказать, что правительство Йемена искренне ценит неустанные усилия Генерального секретаря и его Специального посланника по Йемену. Мы также высоко оцениваем усилия Совета и послов Группы 18, направленные на достижение мира и стабильности в Йемене. Мы вновь подтверждаем нашу глубокую признательность Королевству Саудовская Аравия, Объединенным Арабским Эмиратам и всем другим членам Арабской коалиции за вклад в восстановление законности в Йемене. Правительство Йемена призывает всех членов Совета Безопасности и далее прилагать совместные усилия, предпринимаемые с начала кризиса в Йемене в 2011 году. Благодаря единой позиции Совета Безопасности многого удалось достичь в Йемене, что можно включить в выдающийся послужной список Организации Объединенных Наций в урегулировании споров во всем мире.

Мы призываем Совет Безопасности занять твердую позицию в отношении путчистов, которые отвергают все обязательства, необходимые для достижения мира, и продолжают изо дня в день препятствовать возобновлению мирного процесса под руководством Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.